

**ОТЧЕТЫ О ХОДЕ РАБОТЫ/ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ
НА СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ РЕГИОНАЛЬНОЙ АССОЦИАЦИИ VI**

(не отредактированы)



ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ СЕССИИ

Место проведения

Семнадцатая сессия Региональной ассоциации VI (РА VI-17) будет проводиться в Женеве с 7 по 9 февраля 2018 г. в здании штаб-квартиры ВМО по адресу: 7 bis, avenue de la Paix. Церемония открытия состоится в 09:30 в среду, 7 февраля 2018 г., в зале Обаси.

Региональная конференция (РЕКО) будет проводиться там же с 5 по 6 февраля 2018 г.

Рабочие языки

В ходе сессии в главном конференц-зале синхронный перевод будет обеспечен на четыре официальных языка ВМО: английский, испанский, русский и французский. Будут также доступны дополнительные залы заседаний без оборудования для синхронного перевода.

Совещание РЕКО будет проводиться только на английском языке.

Документы

Делегациям, которые желают представить документы до начала сессии, предлагается направить их в Секретариат ВМО как можно скорее, но не позднее шестидесяти дней до открытия сессии в соответствии с положениями правила 173(b) Общего регламента ВМО. Согласно правилу 172 Общего регламента ВМО сессионные документы должны быть распространены как можно раньше и предпочтительно не позднее, чем за сорок пять дней до открытия сессии. Любой документ, представляемый делегацией, должен быть представлен от имени Члена Организации, а не от частного лица.

Рабочие процессы и документооборот

Представление сессионных документов и организация работы сессии будут отличаться в этом году от практики предыдущих сессий, как разъясняется на веб-сайте РА VI-17 (RA VI-17/INF. 1(2)).

Распространение документов

Документы будут размещаться до начала сессии и во время ее проведения на веб-сайте сессии в соответствии с усилиями ВМО, направленными на проведение безбумажных совещаний из соображений защиты окружающей среды. В этой связи участникам предлагается иметь при себе портативные компьютеры с возможностью выхода в Интернет, поддерживающие форматы Microsoft Word 2010 и Adobe PDF, для работы с безбумажными документами во время сессии.

Предварительный сокращенный отчет

Утвержденные документы, в которых будут показаны исправления на четырех языках, будут размещены на веб-сайте РА VI-17, по возможности, в кратчайшие сроки после проведения сессии на веб-сайте РА VI-17 в папке «Provisional Report» (Предварительный отчет).

Регистрация участников

Всем участникам сессии необходимо пройти предварительную регистрацию онлайн. В связи с тем, что они обладают официальным статусом при ВМО, постоянным представителям (ПП) Членов ВМО был предоставлен доступ к онлайн-системе регистрации на мероприятия, которая позволяет осуществлять предварительную регистрацию своих соответствующих делегаций.

Дополнительная информация, касающаяся предварительной онлайн-регистрации, будет предоставлена в установленном порядке на веб-сайте сессии RA VI-17 (<http://meetings.wmo.int/RA-VI-17>).

Рядом с залами заседаний будет установлена информационная и регистрационная стойка в целях содействия регистрации участников и предоставления общей информации.

Регистрация на РЕКО и семнадцатую сессию Региональной ассоциации VI (РА VI-17) будет проводиться на информационной и регистрационной стойке конференции в штаб-квартире ВМО и начнется 4 февраля 2018 г., с 16:00 до 18:00. Регистрация продолжится в течение всего периода проведения РЕКО и сессии. При регистрации участникам будут выданы идентификационные карточки (бейджи), которые необходимо носить в течение всей сессии.

Полномочия

В соответствии с правилом 21 Общего регламента перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного совета, каждый Член, по возможности, должен сообщить Генеральному секретарю имена лиц, входящих в состав его делегации в этом органе, указав, которое из них является главным делегатом. Кроме этого, письмо с такими сведениями, подписанное соответствующим правительственным должностным лицом Члена или от его имени, должно быть направлено Генеральному секретарю или вручено его представителю на сессии. Это письмо считается надлежащим подтверждением полномочий для участия лиц, указанных в нем, во всех видах деятельности конституционного органа.

Представителям международных организаций, приглашенным на сессию в качестве наблюдателей, необходимо предоставить заблаговременно, либо иметь при себе на сессии, письмо, подтверждающее представительство, подписанное соответствующим органом их организации.

Список участников

Предварительный список участников будет размещен на веб-сайте сессии вскоре после ее начала. Этот список будет обновляться ежедневно.

Оборудование для выхода в Интернет

Беспроводное подключение к Интернету (Wi-Fi) будет доступно в главном конференц-зале и в конференц-центре ВМО. Доступ к беспроводной сети ВМО является бесплатным и не требует ввода пароля.

Требования для въезда

Все участники, которым требуется действительная виза для въезда в Швейцарию, должны подать свое заявление на получение визы непосредственно в компетентное представительство Швейцарии, ответственное за страну проживания заявителя. Заявления должны быть поданы как можно скорее (минимум за 20 дней, но максимум за 3 месяца до вылета). Просьба по адресу э-почты cer@wmo.int проинформировать нас в случае, если для получения визы требуется индивидуальное приглашительное письмо.

Швейцария применяет шенгенские правила для выдачи виз. Это означает, что все участники, которым требуется виза для въезда в Швейцарию, должны обратиться за визой непосредственно в посольство или Генеральное консульство Швейцарии в своей стране. В случаях, когда посольство или консульство Швейцарии отсутствует, участникам следует обратиться в страну, уполномоченную Швейцарией осуществлять обработку заявлений на получение визы.

Согласно положениям Шенгенского соглашения, каждому заявителю на получение визы необходимо назначить визовое собеседование и явиться лично, с тем чтобы представить и зарегистрировать свои биометрические данные. 11 октября 2011 г. государства — члены Шенгенского соглашения внедрили Визовую информационную систему (ВИС), которая используется для хранения биометрических данных заявителей на получение шенгенской визы. Данные остаются действительными в системе ВИС в течение пяти лет.

Время, необходимое для получения визы, может варьироваться от случая к случаю. Делегатам настоятельно рекомендуется самостоятельно ознакомиться с информацией о соответствующей системе назначения визового собеседования и процедурах как можно раньше, с тем чтобы обеспечить своевременное получение визы. Делегаты могут найти такую информацию на веб-сайтах соответствующих национальных правительств, или же могут напрямую проконсультироваться по этому вопросу со швейцарским посольством/консульством в стране проживания заявителя.

В тех случаях, когда между Членом и Швейцарией отсутствуют дипломатические отношения или если Член полагает, что при получении визы могут возникнуть какие-либо трудности, делегаты могут направить запрос на получение визы непосредственно Генеральному секретарю Всемирной метеорологической организации в соответствии с приложением I к Общему регламенту Организации, который, в свою очередь, представит его властям Швейцарии для получения консультации или оказания содействия.

В таком запросе должны содержаться все необходимые сведения: имя, фамилия, дата и место рождения, имя отца, гражданство, номер паспорта, дата и место выдачи паспорта, дата истечения срока действия паспорта, профессия, место, где предполагается выдача визы, а также продолжительность пребывания в Швейцарии. Запросы должны быть получены Генеральным секретарем как можно более заблаговременно до начала проведения совещания.

Дополнительная информация о въездных визах в Швейцарию и о представительствах Швейцарии за рубежом представлена по следующим ссылкам:

http://www.bfm.admin.ch/bfm/en/home/themen/einreise/merkblatt_einreise.html
<http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/repr.html>

Транспорт

Гостиницы в Женеве по запросу предоставляют всем постояльцам бесплатные билеты для проезда на общественном транспорте. Также по прибытии в аэропорт Женевы бесплатные билеты можно получить в автомате, расположенном в зале выдачи багажа перед прохождением таможи.

Общую информацию о том, как добраться до ВМО из аэропорта и как добраться до центра города, можно найти на веб-сайте ВМО: [здесь](#).

Валюта

Местная валюта — швейцарский франк (шв. фр.).

Средний обменный курс:

1 евро = 1,14 шв. фр.

1 долл. США = 0,97 шв. фр.

Требования в области здравоохранения/медицинское обслуживание

Актуальная информация по медицинским требованиям, связанным с поездками за границу, предоставляется Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) на следующих веб-сайтах:

<http://www.who.int/ith/en/>

<http://www.who.int/countries/idn/en/>

На время поездки настоятельно рекомендуется оформить личную медицинскую страховку.

Электричество

Напряжение в электросети обычно составляет 230 вольт, частота — 50 Гц. Может потребоваться переходник.

Участникам рекомендуется иметь при себе собственные переходники для подключения устройств к розеткам со швейцарским разъемом. Информацию о соответствующих розетках можно найти в Интернете (например, по ссылке: <http://www.iec.ch/worldplugs/typeJ.htm>).

Использование мобильных телефонов

Участникам любезно напоминает, что из уважения к коллегам необходимо перевести свои мобильные телефоны в беззвучный режим после входа в зал заседаний. Участникам предлагается вести разговоры по телефону вне залов заседаний.

Местный климат в феврале

Климатические данные в феврале в Женеве приведены ниже:

Средняя температура	2°C
Средняя максимальная температура	5°C
Средняя минимальная температура	-1°C
Средний уровень относительной влажности	85 %
Среднее количество осадков	80 мм
Среднее количество дней с осадками ≥ 1 мм	13 дней
Средняя продолжительность солнечного сияния	3 ч/сутки

Актуальную информацию о погоде можно найти на веб-сайте MeteoSuisse (<http://www.meteosuisse.admin.ch>).

Бронирование гостиницы

Для информации участников сообщается, что количество номеров в гостиницах в Женеве и ее окрестностях может быть ограниченным. Участникам необходимо запрашивать у гостиниц информацию о возможности получить специальную цену по тарифам ООН на срок своего пребывания. Ниже приводится список некоторых гостиниц, расположенных в непосредственной близости от ВМО.

1. [Hotel Ibis Genève Centre Lac](#)
Rue De Berne 26, Pâquis, 1201 Geneva, Switzerland
2. [Hotel Drake-Longchamp Drake-Longchamp](#)
Rue Butini 7, Pâquis, 1202 Geneva, Switzerland
3. [Hotel Ibis Genève Centre Nations](#)
Rue du Grand Pré 33-35, 1201 Geneva, Switzerland
4. [Hotel Les Nations](#)
Rue du Grand Pré 62, 1202 Geneva, Switzerland
5. [Hotel Eden](#)
Rue de Lausanne 135, 1202 Geneva, Switzerland
6. [Hotel Mon Repos](#)
Rue de Lausanne 131, 1202 Geneva, Switzerland

С дополнительной информацией можно ознакомиться на официальном сайте [Geneva Tourism](#).
